

# OBJECTIF CHALON

[www.chalon.fr](http://www.chalon.fr)

LE JOURNAL MUNICIPAL  
DE LA VILLE  
DE CHALON-SUR-SAÔNE  
SEPTEMBRE/ OCTOBRE 2024  
N°53



P.06

**ÇA BOUGE**  
FORUM DES ASSOCIATIONS

P.18

**PRÈS DE CHEZ VOUS**  
QUARTIERS EN FÊTE



**DOSSIER**

**25 ANS  
DE LA  
PAULÉE !**

P.09

Millésime  
2024



## NOUS CONTACTER

Ville de Chalon-sur-Saône  
Direction de la communication  
C.S. 70092  
71321 Chalon-sur-Saône cedex  
direction.communication@chalonsursaone.fr  
03 85 90 50 90

Prochaine parution  
en novembre 2024 dans  
votre boîte aux lettres

TOUTE L'ACTU SUR  
[WWW.CHALON.FR](http://WWW.CHALON.FR)

04 **RETOUR EN IMAGES**

06 **ÇA BOUGE**



P.O9

14 **ÇA NOUS CONCERNE**

16 **TRIBUNES**

18 **PRÈS DE CHEZ VOUS**

20 **ON SORT**



# PARLER ET VIVRE EN LIBERTÉ !

5 septembre 1944.

5 septembre 2024.

Il y a 80 ans, la Ville de Chalon connaissait l'union sacrée des soldats de l'armée régulière et des maquisards de l'armée de l'ombre, combattant sous le même soleil et versant le même sang pour permettre aux Chalonnais de recouvrer leur liberté.

Il est de notre devoir aujourd'hui de proposer au grand public une restitution des événements dramatiques ayant abouti à l'heureuse Libération de notre ville, sans perdre de vue les indispensables hommages à celles et ceux qui ont sacrifié leur vie pour notre liberté.

Nous avons voulu un événement marquant, sur plusieurs jours, conçu et préparé par tous ceux qui ont souhaité s'impliquer dans ce projet pour en parler au plus grand nombre. Il y aura de la reconnaissance, de l'émotion, des rires, de la musique, des souvenirs, un passage de relais entre les générations, de la création, des expositions, du recueillement et de la joie : ce sera une commémoration dans tous les sens du terme.

À événement exceptionnel, magazine exceptionnel ! Vous trouverez donc le programme complet du 80<sup>e</sup> anniversaire de la Libération de Chalon, directement intégré à votre publication municipale.

J'espère que vous serez nombreux à nous rejoindre sur les différents temps forts qui vous sont proposés, nombreux pour célébrer cet anniversaire, nombreux pour ne jamais oublier celles et ceux à qui nous devons aujourd'hui de pouvoir parler et vivre en liberté.

**Gilles PLATRET**  
Maire de Chalon-sur-Saône

**BESOIN DE PUBLICITÉ ?**

CONTACTEZ CITYPROMOS  
FABRICE GIRARD : 06 58 64 77 20 [CityPromos.fr](http://CityPromos.fr)

OBJECTIF CHALON N° 53  
JOURNAL MUNICIPAL DE LA VILLE DE CHALON-SUR-SAÔNE

■ Directeur de la publication : Gilles Platret ■ Directrice de la communication : E. Corino ■ Rédacteur en chef : AC. Giumelli  
■ Conception/mise en page : B. Besançon (d'après une maquette réalisée par l'agence Temps réel), L. Fontaine, AC. Giumelli  
- G. Jeanneret ■ Illustrations & photographies : C. Ferreira, E. Pagand, J-L. Petit, J. Piffaut, Istock ■ Impression : Estimprim ■  
Distribution : La Poste - Médiapost ■ Dépôt légal : 3<sup>e</sup> trimestre 2024 ■ Objectif Chalon : Mairie de Chalon-sur-Saône - C.S.  
70092 - 71321 Chalon-sur-Saône cedex ■ Imprimé en 32 000 exemplaires





# Les commerçants

## NE COMPTENT PAS SE DÉFILER

Le désormais traditionnel défilé des commerçants du centre-ville reviendra le 17 octobre pour sa huitième édition. **Un événement phare de la rentrée qui attire de plus en plus de monde chaque année.**

Lors de l'édition 2023, la salle Marcel Sembat faisait salle comble en accueillant près de 700 personnes, sans compter ceux qui n'avaient pu rentrer, faute de places. Cette année, et pour la deuxième fois, la même salle accueillera cet événement très apprécié des Chalonnais et des commerçants. Dès 20h, le jeudi 17 octobre, 24 commerces présenteront des collections automne et hiver. Prêt-à-porter pour hommes, femmes et enfants, chaussures, bijoux, optique et décorations seront exposés aux spectateurs, dans l'objectif de montrer l'étendue du choix commercial dans le centre-ville. Pour la première fois, les enseignes Calzedonia et La Manufacture Perrin participeront au défilé pour présenter des collections pour femmes et pour hommes.

Les commerces emblématiques participeront au défilé, ainsi que des petits nouveaux désireux de se faire connaître, preuve de l'attractivité de la Ville. Un thème sera imposé : le cinéma ! Au programme, paillettes, étoiles et tapis rouge, de quoi faire rêver et provoquer la créativité des commerçants chalonnais. Les décors seront thématiques, et la soirée

sera rythmée par des musiques de films. L'école de danse Colmard-Gache jouera deux représentations au début et au milieu du spectacle. À la fin, six commerces de bouche chalonnais proposeront des dégustations. Afin d'éviter des problèmes de places, il sera possible de réserver à l'avance sa place gratuitement auprès de l'Office de Tourisme (sur place ou sur le site internet).

Pour Nelly Pereira, coordinatrice de l'événement, le défilé des commerçants tient deux objectifs : « C'est d'abord un moment de partage avec la clientèle, pour la remercier. C'est aussi de la visibilité supplémentaire pour nous, commerçants, un acte de communication ». Une belle soirée en somme, « où les commerçants sont réunis dans un moment harmonieux » ajoute-t-elle. Le défilé aura aussi l'honneur d'être soutenu par plusieurs mécènes : Gan Assurances, Vitteaut Alberti et Harley Davidson de Sevrey.



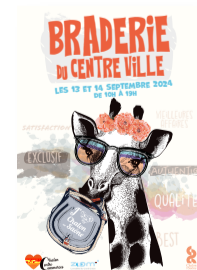
### ÉVÉNEMENT

## DE BONNES AFFAIRES AU CENTRE-VILLE

*Comme à chaque rentrée, les commerçants du centre-ville casseront leur prix pour la braderie.*

Vendredi 13 et samedi 14 septembre, ce sera l'occasion pour les Chalonnais de faire de bonnes affaires en profitant des prix imbattables de la braderie proposée par l'Association Chalon Centre Commerces avec le soutien de la Ville. Il ne s'agira pas seulement de prêt-à-porter, mais aussi de jouets, de bijoux, de décoration, d'alimentation...

En plus des commerçants qui proposeront dès vendredi leurs prix sur les pas-de-porte de leur boutique des rues piétonnes, des commerçants ambulants compléteront cette offre le samedi rue du Général Leclerc, piétonne pour l'occasion.



**Braderie du centre-ville**  
Vendredi 13 et samedi 14  
septembre, de 10h à 19h.



1

Moments inoubliables au **jardin géo botanique** transformé en un théâtre à ciel ouvert.



2

Ambiance festive des années folles au **théâtre de verdure** avec le Big Band « The Swing Miller System »



4

Les ateliers **La petite commande** du musée Niépce font le bonheur des apprentis photographes.



3

Durant trois jours, de nombreuses activités ont été proposées au château de la Loyère avec **Festi' Village** dans le cadre de Quartiers d'été.



**Les Guinguettes du Port Villiers**, événement estival emblématique, ont cette année encore offert de beaux moments de partage et de joie !

5





**6** 150 compagnies françaises et internationales se sont emparées de la ville pour cette 37<sup>e</sup> édition de **Chalon dans la rue**.



# LE rendez-vous DES ASSOS



Depuis sa création en 2015, **le Forum de la vie associative et sportive est la manifestation incontournable de la première semaine de septembre**. Les associations donnent ainsi rendez-vous au public le 7 septembre à l'occasion de cette dixième édition durant laquelle les visiteurs sont attendus sur différents sites, notamment au Parc des Expositions.

Tous les ans, plus de 220 associations participent au forum de la vie associative et sportive. Le but pour elles est de présenter au public leurs activités dans des domaines divers et variés : le sport, la culture, les loisirs et la solidarité. C'est l'occasion d'adhérer aux associations et pour ces dernières de rencontrer de nouveaux bénévoles. Cet événement a lieu à différents endroits comme le Boulodrome, le Parc des Expositions, le Colisée ou encore la salle annexe du club de basket de l'Élan Chalonnais. Le forum est organisé chaque année par un partenariat entre le service Vie Associative et l'Office Municipal du Sport de Chalonnais.

De 9h à 18h, le public va ainsi pouvoir déambuler entre les différents stands. Les associations sportives mettent en place des démonstrations et initiations et les visiteurs peuvent s'essayer à différentes disciplines comme le basket, le saut à la perche, les sports de combat, le base-ball, le ping-pong, le golf, l'escrime, l'aviron, le rugby ou encore

le tennis. Une course de mini-voiture est également mise en place lors de ce forum. Le Comité départemental handisport sera aussi de la partie pour mettre en lumière les disciplines handisports.

Les visiteurs vont aussi pouvoir rencontrer les membres des associations mettant en place des actions solidaires comme les Papillons Blancs et le Secours Catholique. Les clubs de théâtre et les clubs services à l'instar du Lions et du Rotary auront également un stand pour détailler au public leurs activités. La buvette sera quant à elle tenue par l'Union des Comités de Quartiers.

Au rayon des nouveautés, l'association des Échos du Chalonnais, un groupe de joueurs de trompes de chasse apportera une touche musicale à cette journée. De son côté, Code Rouge sera présent avec des pompiers qui sensibiliseront la population au risque de feux dans les espaces naturels.



## SORTIE

# Les pays celtes

## AU CŒUR DE LA FOIRE DU GRAND CHALON

C'est le retour de la Foire du Grand Chalonnais, grand rendez-vous attirant plus de 25 000 personnes chaque année. À l'occasion de la 88<sup>e</sup> édition, les pays celtes, terres de légendes, seront les invités d'honneur.

Lancement en musique pour cette édition 2024 de la Foire du Grand Chalonnais avec le concert d'Abba Legend, le vendredi 4 octobre à 19h au théâtre de verdure. Vitrine de la gastronomie et de l'artisanat rassemblant pas moins de 150 exposants, cet événement incontournable se déroule jusqu'au 13 octobre. De nombreuses animations autour du thème celtique, culture mise en avant cette année, sont organisées (spectacles musicaux, démonstrations de danse celtique, etc.). Une exposition sur le plus célèbre des sorciers, Harry Potter, sera aussi proposée. Pour les plus jeunes, l'espace Arcade Legends mettra à disposition des bornes d'arcade, des flippers et baby-foot (Entreprise René Pierre).

Cet événement s'adresse à toute la famille puisqu'une garderie à destination des 0-6 ans est mise en place avec l'agence Kangourou Kids lors des week-ends.

Côté gastronomie, une nouveauté au programme avec la création d'un espace pour mettre à l'honneur le terroir du département de la Saône-et-Loire. Au Parc des Expositions, le public aura la possibilité d'assister à des démonstrations mais aussi de déguster et d'acheter des produits locaux comme du vin, des escargots...

Au niveau du chapiteau extérieur, les visiteurs pourront trouver une partie dédiée aux loisirs avec l'exposition de moto, vélo, camping-car, etc. La Foire rassemble aussi des exposants dans le domaine de l'habitat comme le portail, la véranda, le chauffage, les cheminées, la literie, la piscine ou encore les paysagistes.

Cette année, le stand de la Ville de Chalonnais sera consacré au 25<sup>e</sup> anniversaire de la Paulée de la Côte chalonnaise, qui aura lieu du 18 au 20 octobre.



# CATHÉDRALE SAINT-VINCENT : DES SIÈCLES DE TRAVAUX

Dans le cœur historique de Chalon, un chantier d'envergure est en cours au sein de la cathédrale Saint-Vincent. Petit point sur l'évolution des travaux.

« Rendre justice à sa qualité architecturale », c'est ainsi que l'Architecte en Chef des Monuments Historiques, Frédéric Didier, parle du chantier en cours dans la cathédrale Saint-Vincent, dans le premier épisode de notre série documentaire intitulée « Au c(h)œur de la cathédrale ». Des chantiers, cet édifice situé sur l'ancien rempart gallo-romain en a connus. On peut le remarquer d'abord par les différents styles gothiques (XIII<sup>e</sup>, XIV<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup>), mais aussi par la façade occidentale, reconstruite au XIX<sup>e</sup> siècle, après les affres de la Révolution française. Il faudra ensuite attendre les années 2000 pour voir de nouveaux travaux de structuration sur la façade, mais aussi en intérieur et enfin, dans le cloître si cher à notre ville.

Depuis février, la cathédrale est fermée au public en raison d'un chantier qui permettra de rénover entièrement cet édifice emblématique. Actuellement, il s'agit de la première phase des travaux, comprenant notamment le nettoyage des enduits, des interventions techniques au niveau des vitraux, et la restauration des peintures et sculptures. Après cette phase située dans la nef, ses collatéraux et la toiture, le chantier se déplacera dans le transept, le chœur, la chapelle du Sacré Cœur et ses combles, au début de l'année 2025. L'objectif est de pouvoir rouvrir l'édifice pour la Paulée 2025. Deux autres phases sont prévues en 2026 et 2027, soit quatre ans de chantier au total. Ces travaux n'ont pas seulement pour but de redonner un éclat à la cathédrale, dont la mise en valeur passera également par un éclairage retravaillé, ils permettront également d'améliorer son accessibilité, mais aussi de renforcer sa sécurité. Un enjeu devenu crucial depuis l'incendie de Notre-Dame de Paris en 2019. L'embellissement de cet édifice emblématique ne fera qu'accroître son attractivité touristique.



Suivez l'évolution du chantier sur le site de la Ville grâce à ce QR code



## TRAVAUX DE MISE EN ACCESSIBILITÉ EN GARE SNCF

L'État et la Région Bourgogne-Franche-Comté lancent d'importants travaux de mise en accessibilité en gare de Chalon-sur-Saône, sous la maîtrise d'ouvrage SNCF Gares & Connexions.



Grâce à l'ensemble des acteurs du territoire, la réalisation de ces travaux permettra un accès aux quais en toute autonomie pour les personnes à mobilité réduite et un confort pour l'ensemble des voyageurs (personnes âgées, personnes avec un handicap visible ou invisible/temporaire ou permanent, femmes enceintes ou bien voyageurs chargés d'une poussette ou d'un bagage).

Ce projet de mise en accessibilité se déroulera en différentes phases, et plusieurs opérations d'envergure sont attendues. L'une des grandes étapes du projet consiste à la réouverture du quai 1 aux voyageurs ; pour cela, celui-ci sera rehaussé et allongé de 110 mètres. Les quatre autres quais de la gare seront également rehaussés, garantissant ainsi leurs accès aux personnes à mobilité réduite. Une nouvelle passerelle piétonne viendra surplomber l'ensemble des voies, qui, équipée d'ascenseurs, desservira les cinq quais de la gare. Les abris de quais seront modernisés

afin d'améliorer le confort en gare. L'éclairage actuel sera, quant à lui, remplacé par des éclairages LED. Cette opération fait partie intégrante de la stratégie de SNCF Gares & Connexions en matière de sobriété énergétique et s'inscrit dans la continuité de celles menées par les partenaires financeurs. Enfin, la signalétique voyageurs (indication des voies et des accès en gare) sera modernisée, facilitant ainsi la gestion des flux. Ces nouveaux aménagements offriront un confort d'accès pour tous et une sécurisation des déplacements des personnes à mobilité réduite en gare de Chalon.

Ce vaste chantier représente un investissement global de 33,4 M€ dont 22,3 M€ financés par l'État, et 11,1 M€ par la Région Bourgogne-Franche-Comté. Ces opérations se dérouleront entre les mois d'août 2024 et septembre 2026. Les travaux seront réalisés essentiellement de nuit afin de maintenir les circulations ferroviaires en journée. Des panneaux de communication détaillant le projet ainsi que les différentes phases de travaux sont exposés autour des installations de chantier (place Semard) et ce durant toute la période des travaux.

Des informations complémentaires sont également à votre disposition sur le site SNCF Gares & Connexions : <https://www.garesetconnexions.sncf/fr/gares-services/chalon-saone>



# Pro du sport : LE RENDEZ-VOUS DES RUNNERS

Déjà présente à Besançon, Belfort et Beaune, l'enseigne *Pro du Sport* fait son entrée à Chalon. L'idéal pour les passionnés de running.



C'est une première à Chalon : l'arrivée d'un magasin de sport spécialisé dans la course à pied, alors même que « *quasiment toutes les grandes villes en France en avait un* » assure le gérant de la société, Sébastien Perret. Jusqu'à maintenant, les passionnés devaient aller à Beaune ou Dijon pour s'acheter du matériel dans un magasin spécialisé. Situé en plein cœur du centre-ville, à la place du *Bar à Jeans*, la boutique propose un référencement important de marques pour la course à pied avec des vendeurs donnant des conseils qu'on ne trouve pas forcément dans les grandes surfaces sportives. Casquettes, baskets, sacs adaptés, gourdes, aliments, tout le matériel nécessaire pour un runner amateur ou professionnel est disponible. Pour les indécis, on trouve même un tapis de course afin d'analyser au mieux les besoins du client en fonction du matériel. Si *Pro du Sport* existe en France depuis 2005, cette ouverture d'un quatrième magasin témoigne d'une mode de la course à pied qui a explosé « *à la suite des différents confinements* » note Sébastien. En témoigne l'activité que propose Thibault, vendeur, chaque mardi soir à 19h : un « *community run* ». L'idée étant de courir cinq à dix kilomètres avec ceux qui le souhaitent, et donc de partager un moment alliant effort physique et rencontres.

**Pro du Sport**, 41, rue du Châtelet  
Ouvert de 14h à 19h le lundi, et de 10h à 19h du mardi au samedi

## Ctrl+Z Lasers : FINI LES REGRETS

Le détatouage est désormais possible à Chalon, grâce à Ctrl+Z Lasers, qui propose aussi des épilations au laser.

Non, *Ctrl+Z* n'est pas un magasin d'informatique, mais bien une filiale médicale spécialisée dans le détatouage et l'épilation au laser. Avec déjà 23 centres ouverts en France, l'enseigne souhaite s'implanter dans tout le pays pour proposer un service délicat demandant une formation précise. Comment cela fonctionne ? Une consultation exemptée d'honoraires est proposée afin de définir un devis en fonction des besoins du patient et de ses caractéristiques (qualité de la peau, partie du corps, etc.) le tout sous le contrôle d'un médecin. Pour l'opération au laser, ce sont deux infirmières diplômées par l'État, Julie et Aurore, formées dans un laboratoire spécialisé en médecine esthétique, qui s'occupent du patient. Le tatouage étant très courant aujourd'hui, il était primordial pour *Ctrl+Z* d'ouvrir en Bourgogne, avant même que l'enseigne ne s'installe à Dijon. Et c'est un succès, comme l'atteste Aurore : « *ça démarre fort. Nous avons peu de concurrence dans ce domaine et le cadre médical rassure les patients* ». Une première dans la région, faisant partie d'un objectif d'une centaine de centres lasers en France, fin 2025.

**Ctrl+Z laser**, 4, rue Général Leclerc.  
Le centre est ouvert de 9h à 12h45 et de 13h30 à 18h du lundi au vendredi.







# *Millésime 2024*

# **PAULÉE :**

# **25 ANS,**

# **ÇA SE FÊTE !**

Événement régional incontournable de l'automne, la Paulée est une invitation à vivre le meilleur de la Côte chalonnaise. Du 18 au 20 octobre, la Ville de Chalon, les confréries vineuses et les vigneronns organisent cette grande fête populaire autour des traditions bourguignonnes. Dégustations, défilé, messe, banquets, concerts et spectacles, Chalon rayonnera bien au-delà de son territoire durant ces trois jours de festivités. Pour la ville de l'image où naquit Nicéphore Niépce, c'est aussi l'un des grands rendez-vous photographiques de l'année.

**Venez fêter les 25 ans de la Paulée, condensé de ce qui fait la richesse de notre territoire : vin, gastronomie, photographie et convivialité !**



## CE QUI NOUS LIE

La Paulée est la grande fête de la fin des vendanges qui célèbre les vignerons, le vin et les dégustations. Ces dernières rythment le week-end entre plaisirs du palais et découverte et sont propices au partage et aux échanges. Le vendredi soir, une trentaine de vignerons donnent rendez-vous aux amateurs de vin, Chalonais et visiteurs, rue de Strasbourg sur l'île Saint-Laurent, lieu emblématique de la convivialité chalonnaise. Pour l'achat d'un verre à 10 euros, il est possible de déguster les cinq appellations villages (Montagny, Givry, Mercurey, Rully et Bouzeron), ainsi que les appellations régionales (Bourgogne Côte chalonnaise et Crémant de Bourgogne), dans une ambiance chaleureuse et musicale. S'ils le souhaitent, les participants peuvent prolonger les festivités dans l'un des nombreux restaurants de l'île (réservation conseillée).

Samedi dès 10h, la nouvelle sélection de la Maison des Vins de la Côte chalonnaise est à découvrir et à déguster. Chardonnay, Pinot noir ou Aligoté : une large sélection d'environ 144 références sera proposée au prix producteur. Samedi et dimanche, le désormais célèbre parcours de dégustations fait son retour. L'occasion de déambuler dans les rues de Chalon et rendre visite aux commerçants partenaires qui proposeront leur coup de cœur de la Côte chalonnaise. À vos kits, prêts, dégustez !



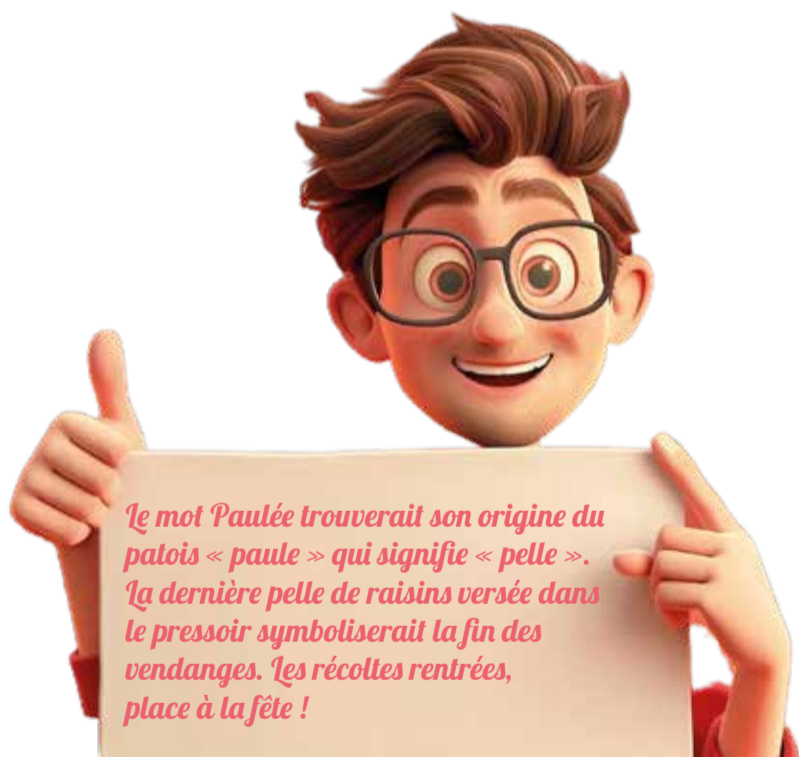
## TRADITIONS SANS MODÉRATION

Tout au long de ce week-end de fête, les traditions bourguignonnes sont mises à l'honneur lors de différents rendez-vous. Samedi, retrouvez les Compagnons du Devoir pour des démonstrations de fabrication de tonneaux. Au relais du métier de vigneron, ce savoir-faire unique des tonneliers est indissociable de la qualité des vins de la Côte chalonnaise. Au départ de la Maison des Vins, rejoignez le très attendu défilé festif de la Paulée, auquel participeront la Ville de Chalon, les Sociétés de Secours Mutuel et les Confréries vineuses qui porteront haut leurs bannières. Cette joyeuse cohorte colorée empruntera les rues piétonnes, accompagnée de l'Harmonie d'Ouroux-sur-Saône. Le traditionnel bouquet sera remis à Saint-Vincent, le saint patron des vignerons, sur la place qui en porte fièrement le nom. Cette année, la déambulation prendra fin exceptionnellement sur la place de l'Hôtel-de-Ville. En effet, la messe solennelle de la Saint-Hubert, donnée en l'honneur des viticulteurs, aura lieu à l'église Saint-Pierre, la cathédrale Saint-Vincent faisant l'objet d'une campagne de restauration. Événement qui marquera les 25 ans de la Paulée : la toute nouvelle Confrérie « Rubiliaco Vinorum » de Rully rejoindra le défilé pour une présentation officielle et ses premières intronisations !

NOUVEAU

## Bienvenue à la confrérie de Rully

L'idée d'une confrérie des vins de Rully a germé il y a déjà quelques années, mais les choses se sont accélérées en mars dernier avec la création officielle de la Confrérie « Rubiliaco Vinorum » de Rully. Cette association qui regroupe une vingtaine de passionnés a pour ambition, grâce à des événements festifs et rassembleurs, de promouvoir la vigne et les vins de Rully comme ceux de la Côte chalonnaise. Le choix du nom de la confrérie s'est porté vers une traduction latine, les premières traces du vignoble de Rully datant de l'époque gallo-romaine. Pour l'heure, toute l'équipe est en plein travail avec en ligne de mire les 25 ans de la Paulée et leur présentation au public.



*Le mot Paulée trouverait son origine du patois « paule » qui signifie « pelle ». La dernière pelle de raisins versée dans le pressoir symboliserait la fin des vendanges. Les récoltes rentrées, place à la fête !*







**Encore plus d'informations sur**

[www.paulee-cote-chalonnaise.fr](http://www.paulee-cote-chalonnaise.fr)

## GRANDES TABLÉES À PARTAGER

Le traditionnel dîner de la Paulée était à l'origine une manière pour les viticulteurs de remercier les vendangeurs pour leur travail. La convivialité et le partage en sont toujours l'essence et tout particulièrement cette année. En effet, quoi de mieux qu'un banquet géant pour célébrer ses 25 ans, en partageant le même repas et les vins de la Côte chalonnaise ? Dans une ambiance bon enfant de fête de village, cette nouvelle version du repas du samedi soir sera concocté et animé par le célèbre Canon Français, présent pour la première fois en Bourgogne. Festifs, joviaux, généreux et populaires, les banquets de cette belle équipe ont pour ambition de fêter les produits du terroir et les producteurs locaux. Ce repas qui regroupera près de 1 500 convives, sera rythmé par les intronisations des Confréries, par les vigneron et les Échos du Chalonnais. Rejoignez la grande famille des canoniers pour festoyer et fêter la Paulée, lors de cette inoubliable soirée d'anniversaire.

Le déjeuner dominical sonnera de joyeuses retrouvailles ! Fort de son succès en 2023, le *Gueuleton des Alpes* revient cette année encore sur la place de l'Hôtel-de-Ville. Cette communauté de bons vivants propose des assiettes et plats préparés avec générosité dans leur brasero. La Maison des Vins de la Côte chalonnaise sera aussi de la partie et proposera les vins de sa sélection au verre ou à la bouteille.

## LES DOMAINES DU CLOÎTRE

Patrimoine historique d'exception, le cloître Saint-Vincent a su se faire une place de choix dans le cœur des Chalonnais en mettant à l'honneur différents domaines artistiques. Après l'architecture, la littérature (Cloître aux livres, Salon du Livre ancien), la musique (Saison du cloître) ainsi que le dessin, la gravure et la photographie lors des précédentes Paulées, le cloître nous offre cette année une parenthèse théâtrale ! En effet, pour marquer ce 25<sup>e</sup> anniversaire, en plus de la Cave aux arômes, d'une exposition et de jeux pour les enfants, ce lieu hors du temps propose une création inédite pour l'occasion. « In vino imaginatio » de et par Thomas Volatier, est une promenade-spectacle pleine d'humour, d'insolite et d'amour.

programme

### JEUDI 17 OCTOBRE

**19h** : Rencontre-dégustation de vins au Musée Niépce, avec Marina Spironetti photographe de l'exposition des 25 ans de la Paulée. **35 euros, sur réservation au 03 85 48 41 98 ou à [contact@museeniepce.com](mailto:contact@museeniepce.com)**

NOUVEAUTÉ

### VENDREDI 18 OCTOBRE

**18h30 à 20h30** : Dégustations de vins de la Côte chalonnaise en présence des vigneron sur l'île Saint-Laurent et en partenariat avec les restaurateurs. Animation par les Sonneurs de trompe du Débouché de Rully et concert de Gumbo, jazz new Orleans.

**10 euros le verre pour accéder aux dégustations**

### SAMEDI 19 OCTOBRE

**De 10h à 12h et de 14h à 18h** : Expositions et jeux au cloître de la cathédrale Saint-Vincent.

**De 10h à 15h** : Dégustation de la nouvelle sélection de la Maison des Vins, promenade Sainte-Marie.

**De 11h à 20h** : Parcours de dégustation, concerts et animations chez les commerçants et commerçantes partenaires du centre-ville de Chalon.

**Kit à se procurer place de l'Hôtel-de-Ville pour 5 euros**

**De 11h à 18h** : Démonstration de fabrication de tonneaux par les Compagnons du Devoir, place de l'Hôtel-de-Ville.

**15h30** : Défile des Sociétés de Secours Mutuel et des confréries vineuses de la Côte chalonnaise - Départ Maison des Vins.

**17h** : Messe solennelle de la Saint-Hubert sonnée par les sonneurs des Échos du Chalonnais - Église Saint-Pierre.

**18h** : Intronisations et présentation de la nouvelle Confrérie de Rully sur la place de l'Hôtel-de-Ville.

**20h** : Le banquet géant des 25 ans de la Paulée proposé par le Canon français au Parc des Expositions.

**79,99 euros, réservation sur le site [www.lecanonfrancais.fr](http://www.lecanonfrancais.fr)**

NOUVEAUTÉ

### DIMANCHE 20 OCTOBRE

**De 10h à 12h** : Expositions et jeux au cloître de la cathédrale Saint-Vincent.

**De 11h à 15h** : Parcours de dégustation, concerts et animations chez les commerçants et commerçantes partenaires du centre-ville de Chalon.

**Kit à se procurer sur la place de l'Hôtel-de-Ville pour 5 euros.**

**12h** : Déjeuner au brasero proposé par le Gueuleton des Alpes, place de l'Hôtel-de-Ville.

**Prix : 5 euros les tapas et 20 euros le plat.**

**À 15h, 16h15 et 17h30** : Spectacle au cloître Saint-Vincent de et par Thomas Volatier : « In vino imaginatio ».

**Gratuit sur réservation obligatoire au 03 85 90 50 90**

NOUVEAUTÉ





## EXPOSITIONS À DÉGUSTER

Chalon-sur-Saône est la ville natale de Nicéphore Niépce, inventeur de la photographie. Cette dernière est dans l'ADN du territoire tout comme l'est la culture de la vigne. C'est pourquoi la Ville a souhaité dès 2015 faire de la Paulée un grand rendez-vous photographique. Cette année, l'exposition hors les murs sera consacrée à l'artiste italienne Marina Spironetti (photo ci-dessus). Dans la ville, plus de 80 panneaux d'affichage accueilleront ses œuvres, dédiées aux vigneronnes et vignerons passionnés qui font l'identité et la renommée de la Côte chalonaise. La photographe, accompagnée d'un vigneron italien, vous donnera aussi rendez-vous jeudi, en amont des festivités, pour une rencontre-dégustation au Musée Niépce.

## CONCOURS PHOTO



« En Bourgogne, quand on parle d'un Climat, on ne lève pas les yeux au ciel, on les baisse sur la terre »

Bernard Pivot

## DU CLIMAT AUX CLIMATS

Photographes amateurs et professionnels sont invités à participer au grand concours photo de la Paulée jusqu'au 30 septembre. Leurs clichés devront répondre au thème proposé par les vignerons de la Côte chalonaise : « Du climat aux Climats ». Ce thème à double lecture a de quoi inspirer ! 17 photographies seront alors sélectionnées et constitueront l'exposition installée du 18 octobre au 19 novembre 2024 quai des Messageries.

Retrouvez toutes les conditions de participation et le règlement complet sur [www.paulee-cote-chalonaise.fr](http://www.paulee-cote-chalonaise.fr)

## quelques questions à

### MARINA SPIRONETTI

Photographe de l'exposition  
« 25 ans de la Paulée »

**Objectif Chalon :** Bonjour Marina, pour mieux faire connaissance avec les lecteurs d'Objectif Chalon, racontez-nous comment vous êtes devenue photographe ?

**Marina Spironetti :** Je viens de célébrer mon 20<sup>e</sup> anniversaire dans la photographie ! Mon parcours est assez atypique, j'ai commencé ma carrière comme journaliste à Londres. À cette époque, il y avait une chambre noire dans le sous-sol de mon bâtiment, et j'ai eu la chance de pouvoir y suivre un cours. Quand j'ai vu l'image apparaître, j'ai été fascinée. C'est là que je suis tombée amoureuse de la photographie et que j'ai réalisé que c'était ce que je voulais faire dans ma vie. La photographie a le pouvoir de nous faire réfléchir d'une façon immédiate, plus rapide que les mots et d'une façon plus puissante.

**O. C. :** Votre première rencontre avec la Bourgogne date de la dernière Paulée. Vous faisiez en effet partie des trois photographes invités.

**M. S. :** En tant que passionnée de vin, j'ai été ravie d'être invitée à la Paulée. La Bourgogne est une région mythique du vin et d'une rare authenticité. De plus, avec cette connexion si spéciale entre la Ville de Chalon et la photographie, c'était un véritable honneur d'être mise à l'honneur l'année dernière.

**O. C. :** Les traditions ont une place particulière dans votre vie et dans votre travail, vous y avez même consacré un ouvrage ?

**M. S. :** Oui en effet, elles sont très importantes pour moi, surtout dans mes projets personnels. Les traditions ne sont pas seulement le passé, elles sont nécessaires pour comprendre qui nous sommes et aussi nous préparer à l'avenir. Pour moi, les traditions sont des racines. Et le lien entre les racines et la terre est évidemment très fort. J'ai d'ailleurs pu constater les dernières années, que les personnes qui travaillent la terre m'attirent particulièrement.

**O. C. :** Justement, pouvez-vous nous parler du projet que vous avez réalisé pour les 25 ans de la Paulée, et de la place centrale que vous donnez à ceux qui font la Côte chalonaise ?

**M. S. :** L'humain est vraiment la priorité dans mon travail. Créer un lien avec les vignerons, les rencontrer et pouvoir témoigner au monde de leur amour, de leur passion et du dévouement qu'ils ont pour leur métier et le vin a été un vrai privilège, une expérience incroyable. J'ai également été très touchée par le sentiment de communauté qui existe entre eux. J'essaie de transmettre les émotions dans mes portraits. Mon exposition sera d'ailleurs très colorée, car je traduis ces émotions grâce aux couleurs. Afin d'être fidèle aux personnes, il fallait également montrer le contexte, c'est pourquoi il était important de montrer la Bourgogne. Pour moi, la photographie c'est capturer ce qui fait la singularité des femmes et des hommes.



ÉVÉNEMENT

4 > 8 sept. 2024

CHALON-SUR-SAÔNE

80<sup>e</sup>

1944 > 2024

ANNIVERSAIRE  
DE LA LIBÉRATION



*Chalon fête la Liberté*  
Son & lumière • Expositions • Grand bal...



1944 > 2024  
ANNIVERSAIRE  
DE LA LIBÉRATION

Chalon  
sur Saône



# Semaine bleue : **LES SENIORS À L'HONNEUR**



Du 30 septembre au 6 octobre, **la Semaine Bleue a pour objectif de valoriser la place des aînés dans la société.** À la Maison des Seniors comme dans les résidences autonomie, le personnel propose aux seniors chalonnais des activités spécialement organisées pour cet événement.

Lors de la Semaine Bleue, les animateurs organisent des activités à caractère exceptionnel pour mettre en lumière encore plus qu'à l'accoutumée nos seniors. Nouvelles technologies, esthétique, pâtisserie et travaux manuels, un riche programme les attend dans les résidences Béduneau et Esquilin. Il leur sera proposé une initiation à la réalité virtuelle ainsi qu'au fonctionnement d'un drone. Les aînés pourront profiter de soins bien-être dispensés par une école de formation en soins esthétiques pendant une demi-journée. Ce moment de détente permettant tout un travail autour de l'image et de la façon dont les résidents se perçoivent. Pour la première fois, un concours inter résidence de la meilleure pâtisserie sera proposé, avec dégustations à la clé. Cette année encore, un atelier intergénérationnel en partenariat avec le lycée Émiland-Gauthy, permettra de confectionner des nœuds pour « Octobre Rose ».

L'un des objectifs principaux de cette Semaine Bleue reste la mobilité des personnes âgées et la lutte contre la perte d'autonomie. Pour cela, la STAC en partenariat avec les résidences, met à leur disposition un

véhicule afin de leur montrer en pratique comment se passe un trajet en bus en toute sécurité. Cette sortie a pour but de les rassurer et de leur redonner envie de prendre les transports en commun.

À la Maison des Seniors plusieurs sorties, activités et ateliers sont bien évidemment organisés dont une visite du Moulin Madame, des ateliers de sophrologie ou d'informatique sur l'intelligence artificielle. Les aînés retrouveront aussi les animations habituelles comme les ateliers tricot et bridge ainsi que la chorale et le cinéma. La Semaine Bleue sera aussi l'occasion de présenter un nouveau dispositif destiné aux seniors chalonnais qui va certainement remporter un vif succès ! Rendez-vous début octobre pour le découvrir.

Le programme proposé lors de cette Semaine Bleue est ouvert à tous les seniors chalonnais et non pas qu'aux adhérents et/ou résidents. Ils peuvent s'informer et réserver les activités auprès de chaque structure qui les propose, soit la Maison des Seniors, soit les deux résidences autonomie.

## SANTÉ

# UNE ÉDITION SPORTIVE POUR LA JOURNÉE MONDIALE ALZHEIMER

*Deux rendez-vous sur le thème du sport sont proposés pour sensibiliser, soutenir, échanger, et apprendre sur la maladie d'Alzheimer.*



*Année olympique oblige, les bienfaits de l'activité physique, les capacités préservées ainsi que les liens créés grâce au sport sont les thématiques abordées lors de la Journée mondiale Alzheimer 2024. L'association France Alzheimer 71 vous propose pour la première fois, deux rendez-vous de rencontres et de partage.*

*Jeudi 19 septembre, rendez-vous au Clos Bourguignon de 14h à 19h pour des ateliers basés sur l'adresse et la mémoire. Une quinzaine de stands tenus par les partenaires institutionnels, associatifs ou de santé du territoire seront présents pour informer, orienter et échanger. La Compagnie des Totors présentera aussi son spectacle « La Gazette de Lucette ».*

*Dimanche 22 septembre, une « marche contre l'oubli » est organisée en matinée à la Roseraie avec plusieurs parcours possibles. Les inscriptions permettront de récolter des fonds pour les actions et ateliers de l'antenne saône-et-loirienne de France Alzheimer.*

*Plus d'informations sur le [www.francealzheimer71.fr](http://www.francealzheimer71.fr)*



**Chaque année, le Grand Chalon s'engage dans la lutte contre le cancer à l'occasion d'Octobre Rose.**

**V**endredi 27 septembre, à 18h30, sera lancé officiellement le mois de la lutte contre le cancer au Conservatoire du Grand Chalon. Lors de cette soirée, un spectacle « Despito-Girl » sera proposé, entre théâtre et chansons, pour lever les tabous sur le cancer du sein. Des stands d'associations locales seront présents. Il sera possible de réserver sa place gratuitement à partir de la mi-septembre sur le site du Grand Chalon ou au 03 85 46 14 57. Le mois d'octobre sera parsemé d'actions, dont l'incontournable « Chalonnaise », qui reviendra pour sa 11<sup>e</sup> édition le 29 septembre, et une conférence à l'Institut de Formation en Soins Infirmiers.

**Le programme complet est à retrouver sur le site du Grand Chalon.**





Boum des 3<sup>e</sup> au jardin de l'Arquebuse

# Les écoliers et collégiens IMPLIQUÉS DANS LA VIE DE CHALON

Depuis novembre 2015, le Conseil des Jeunes et le Conseil municipal des enfants contribuent activement au quotidien de la vie locale. Ces deux instances participatives, favorisant également l'échange entre les jeunes de Chalon, renouvellent leurs élus à partir de cette rentrée.

Les écoliers et collégiens chalonnais ont la possibilité d'être acteurs de la vie de leur ville grâce à des instances participatives permettant de développer leur engagement citoyen. Les jeunes élus organisent des activités et bâtissent des projets pour améliorer le quotidien de leurs pairs.

Le Conseil des Jeunes est ouvert à tous les élèves des six collèges de Chalon. Les intéressés doivent dans un premier temps remplir un bulletin d'inscription dès le mois de septembre afin de faire partie de cette instance. Au total, 24 collégiens âgés de 11 à 15 ans, avec quatre représentants par établissement, sont désignés pour un an. Ce mandat, qui débutera en novembre, est renouvelable.

Au cours de cette année 2024, les jeunes ont notamment planifié un voyage à Paris. Durant trois jours, ils ont pu visiter des lieux importants pour le devoir de mémoire comme le musée de la Légion d'honneur, les Invalides ou encore le Sénat. Les membres du Conseil des Jeunes ont aussi participé à l'organisation du rallye citoyen EducapCity durant lequel 500 collégiens chalonnais ont parcouru la ville pour découvrir des acteurs institutionnels, associatifs et économiques de Chalon. Les jeunes élus ont aussi mis en place une soirée festive post-brevet à destination des élèves de troisième des établissements chalonnais au Jardin de l'Arquebuse.

Le dixième Conseil municipal des enfants (mandat 2024-2025) va, quant à lui, être composé de 42 enfants issus des 21 écoles élémen-

taires publiques ou privées de la ville. Ces dernières désigneront un représentant pour les CM1 et un autre pour les CM2. Les écoliers sont élus par leurs pairs avec un vote au sein de chaque classe. La durée du mandat de ce Conseil municipal des enfants est d'un an renouvelable, sur la base du calendrier scolaire.

Cette année, lors de plusieurs mercredis après-midi, les jeunes ont pris part à divers ateliers. Celui dédié à l'environnement a abouti à la création d'un livret afin de se familiariser avec les herbes sauvages, en partenariat avec le Service des Espaces Verts. Les écoliers ont aussi réalisé un reportage intergénérationnel pour les 80 ans de la Libération.

Les écoliers et collégiens du Conseil municipal des enfants et Conseil des Jeunes sont également associés aux manifestations locales comme les cérémonies officielles, les inaugurations ou encore les commémorations.



Le 8 mars dernier, pour la Journée internationale des droits de la femme, six membres du Conseil municipal des enfants ont participé à une campagne de communication.

## À LA RECHERCHE DE SAPINS

Chaque année, la Ville recherche des grands sapins pour décorer les places de Chalon pour Noël.

Dans le cadre des festivités de Noël, la Ville de Chalon recherche de grands et beaux sapins pour les places de l'Hôtel-de-Ville, de l'Obélisque et Pierre-Semard. Si vous pensez avoir un sapin qui conviendrait aux décorations de Noël, vous pouvez contacter le Service des Espaces Verts au 03 85 43 10 43. Un agent viendra vérifier si votre conifère correspond bien aux attentes et s'il est accessible. Il faut donc avant tout vous assurer qu'un camion-grue pourrait passer chez vous, et donc qu'il n'y ait pas d'obstacles (porche trop petit, fils électriques bas, etc.). L'intervention (coupe et évacuation) est gratuite.





## LES ÉLUS DE LA MAJORITÉ MUNICIPALE

### **UNE RENTRÉE, DES PROJETS !**

Impliqués dans leur mandat municipal, vos élus poursuivent les différents projets que les Chalonnais ont choisi pour structurer et développer la ville. La rentrée de septembre 2024 verra débuter de nouvelles opérations qui vont encore asseoir cette volonté de faire de Chalon une ville agréable à vivre et une ville d'avenir.

Début en cette fin d'été la deuxième phase de démolition sur le site de l'ancien Hôpital de l'île Saint-Laurent. Ce territoire représente un enjeu majeur de l'aménagement urbain de la ville. Il s'agit de la dernière et de la plus vaste emprise foncière à aménager dans le centre historique, avec une situation géographique exceptionnelle. Afin de retrouver un tènement foncier de qualité, permettant la reconversion urbaine du site dans son ensemble, des opérations de démolition seront réalisées sur les bâtiments de facture récente, sans qualité architecturale. L'objectif est de créer un aménagement proposant une offre culturelle (création d'un musée de l'image et de la photographie), une offre résidentielle (construction de 111 logements) ainsi qu'une offre en espaces et équipements publics.

Septembre 2024 rimera également avec la poursuite de la valorisation des bords de Saône. Soigner la vision de la ville vers sa rivière et de Chalon depuis la Saône, tels sont les enjeux de l'aménagement des quais engagés depuis 2016. Après la rénovation du quai de la Monnaie, de la place du Port Villiers en 2017 et 2018, suivie du quai des Messageries en 2019, puis du quai Gambetta en 2021 et 2022, l'aménagement du quai de la Poterne va être engagé. Le projet prévoit un espace public apaisé et partagé. La promenade sur le quai, aménagée dans la continuité du quai des Messageries, offrira un généreux espace libre pour les piétons et une voie verte réservée aux cycles.

Enfin, ce dernier trimestre 2024 verra s'achever une grande phase des travaux de mise en place du chauffage urbain. Ce réseau, agrandi ainsi de plus de 11km, permettra d'apporter à toujours plus d'habitants chaleur et eau chaude sanitaire majoritairement produites à partir d'énergie renouvelable et locale : le bois, tout en maîtrisant les coûts. 80 nouveaux bâtiments (privés, publics, industriels) vont ainsi en bénéficier à leur tour. Cet engagement fort d'aménagement apporte une réponse concrète à un enjeu économique, social et environnemental.

Ces trois grands projets ne constituent qu'une partie du travail quotidien effectué par la Ville, ses élus et ses agents, afin de construire une ville dynamique, agréable et sûre : aménagements dans les quartiers, travaux dans les écoles, entretien des voiries, embellissement des espaces verts... ce travail de tous les jours est tout aussi important pour votre qualité de vie !

## LES ÉLUS DE BIEN VIVRE À CHALON 2020

L'élection européenne a montré une forte poussée de l'extrême droite. S'en est suivie une dissolution très discutable de l'assemblée nationale. Les sondages prévoyaient un gouvernement RN. Fort heureusement les Français se sont mobilisés et c'est le Nouveau Front Populaire qui est arrivé en tête, le RN et ses alliés en dernier. C'est un signal fort et porteur d'espoir. Oui, nous pouvons réduire les inégalités, affronter ensemble le dérèglement climatique, reconquérir la biodiversité. En particulier à Chalon, même si, hélas, notre député est RN. Et si le Maire le veut bien car il est convaincu que son destin est national. Preuve s'il en est, il était candidat à nouveau aux législatives, sans succès. Chalon n'est qu'un marche-pied. En attendant notre Ville n'est toujours pas prête face aux enjeux.

## LES ÉLUS DE CULTIVONS CHALON

Nathalie, L'annonce de ton décès nous a tous bouleversé même si nous te savions malade, tu semblais aller mieux et nous voulions y croire. Ton engagement a été bien rempli, conseillère municipale d'opposition depuis 10 ans et vice présidente du CRBFC en charge de la culture depuis 3 ans après avoir été adjointe au maire Christophe Sirugue pour le mandat 2008.2014 et conseillère départementale. Ton engagement à l'éducation nationale en tant que Professeure d'histoire géographie au collège à Sennecey le Grand, où tu appréciais transmettre le savoir auprès de plusieurs générations d'élèves. Ton engagement au Parti socialiste au lendemain du 21 avril 2002, tu étais devenue l'experte en matière de développement de la culture pour toutes et tous, et étais rapidement devenue une spécialiste de l'événement culturel Chalon dans la Rue. Tes combats pour la justice sociale, humaine et pour la défense du bien commun guidaient chacun de tes pas. Tu étais une femme qui allait au fond des choses, engagée, travailleuse, curieuse et loyale, une belle personne.

## L'ÉLUE DE CHAQUE JOUR CHALON !

Les Prés-St-Jean connaissent une arrivée croissante de familles avec enfants. La Ville choisit d'installer une classe et un restaurant scolaire dans des modulaires temporaires Algeco dans deux écoles (St-Exupéry/Kergomard - Coût de 600.000 euros). Il faut être vigilant quant aux perspectives durables d'accueil qualitatif qui seront envisagées si l'augmentation du nombre d'écoliers se poursuivait sur le long terme. Bien accueillir les enfants dans les écoles doit être une priorité.

## LES ÉLUS DE POUR CHALON AVEC VOUS

Hommage à Nathalie Leblanc qui nous a quittés beaucoup trop tôt. Femme de conviction, humaniste, travailleuse, à l'écoute et fidèle aux siens malgré les difficultés. Chalon peut la remercier pour ses nombreux combats comme celui de la place Charles-de-Gaulle. Malgré cette tristesse, bonne rentrée à tous. Didier De Carli – Alain Rousselot-Pailley





#laPlace  
des jeunes

03 85 48 05 12  
jeunessechalon

## « Jeunes en Place » FAIT SA RENTRÉE



Le 20 septembre prochain, #laPlace lance « Jeunes en Place », un événement festif pour la reprise de l'année scolaire. Ce rendez-vous inédit a pour objectif de permettre aux adolescents de se retrouver après la période estivale et d'identifier cette structure comme LE lieu qui leur est dédié.

Depuis bientôt un an, la municipalité propose un lieu consacré aux jeunes, complémentaire des Maisons de quartier. Située place de l'Obélisque, #laPlace repensée et réorganisée pour les 11-25 ans, regroupe l'accueil jeune, l'accueil de loisirs et tout ce qui est relatif à l'accompagnement des jeunes dans leurs différentes démarches. C'est le service ressource à destination de la jeunesse chalonnaise.

Dans son magnifique jardin de l'Arquebuse, #laPlace propose le 20 septembre « Jeunes en Place », un rendez-vous phare pour fêter la rentrée, ayant vocation à revenir chaque année. À 17h, au son d'un artiste local, les 11-15 ans seront attendus pour plusieurs stands d'animations.

Ils pourront entre autres, s'essayer à l'escalade avec une descente en rappel depuis un arbre du jardin, à des jeux lumineux d'adresse ou à un atelier de mise en beauté coiffure tenu par un professionnel. Les participants pourront immortaliser cet événement grâce à un photobooth (ou borne à selfie) mis à leur disposition. La soirée des 11-15 ans se clôturera par un « cypher » : une pratique où les jeunes forment un cercle pour danser les uns après les autres. S'en suivra une soirée réservée aux 15-20 ans, avec DJ set live pour faire danser et bouger jusqu'à 23h. Un coin détente et un espace restauration sont également aménagés. Avec « Jeunes en Place », la rentrée ça a du bon !



## PASS'SPORT FORME : QUAND BOUGER RIME AVEC PLAISIR

Le dispositif Pass'sport forme s'adresse aux enfants de six à dix ans ayant des problèmes de surpoids et des difficultés à pratiquer une activité sportive. Le but est d'accompagner chaque jeune à devenir autonome dans la pratique d'une activité physique.

Des ateliers éducatifs sont prévus tous les mercredis de 10h à 11h à la salle Bornet. Ils ont pour objectif de permettre aux jeunes de six à dix ans de pratiquer une activité physique régulière par eux-mêmes en leur donnant goût au sport. Le Pass'sport forme s'inscrit dans une démarche de soins. Il est ainsi important que l'enfant soit assidu en suivant l'intégralité des séances et de prévenir l'intervenant en cas d'absence. Ce programme a été mis en place par le service des Sports et le service Santé et Handicap, en partenariat avec le Reppop-bfc, le Réseau de Prévention et de Prise en charge de l'Obésité Pédiatrique de Bourgogne-Franche-Comté. Pour participer à ce dispositif soutenu et cofinancé par les collectivités publiques, les familles doivent s'acquitter d'une somme de 30 € par an par enfant et remplir le formulaire d'inscription avec leur médecin (formulaire disponible à l'Espace Santé Prévention ou via ce QR code). Pré inscriptions téléphoniques et renseignements au 03 85 41 46 33.



Plus de 21 variétés de pains à base de  
céréales issues de l'agriculture  
biologique



25 rue Général Leclerc  
71100 Chalon-sur-Saône



La Meulière  
BOULANGERIE



# Écoles : LES TRAVAUX DERRIÈRE NOUS

Durant les vacances estivales, d'importants travaux ont été menés dans les écoles chalonnaises afin d'améliorer les conditions de travail des professeurs et la vie scolaire des élèves.

1 284 706 euros, c'est le prix des travaux d'aménagement qui ont eu lieu dans les groupes scolaires de Chalon, tout au long de l'été principalement. Pour la Ville, il s'agissait d'abord d'améliorer les équipements scolaires, comme le confort thermique dans les groupes scolaires Clairs Logis et Saint-Exupéry, la mise en place de films solaires à Jean-Moulin ou le changement de rideaux pour les dortoirs des groupes Jean-Lurçat et Louis-Lechère. Les travaux les plus importants ont été effectués à la maternelle Saint-Exupéry, avec la création de faux plafond pour l'isolation acoustique et un éclairage en pavé à LED.

Plusieurs salles de classe ont été réfectionnées, à la Citadelle élémentaire, au groupe scolaire Rives de Saône, à l'école Jean-Moulin et à l'école élémentaire Saint-Exupéry. Les travaux n'avaient pas seulement pour but d'améliorer le matériel, mais également d'apporter un cadre

apaisant, avec notamment la végétalisation des cours à Jean-Lurçat et Saint-Exupéry, ainsi que la sécurisation de la butte au groupe scolaire Anne-Frank. Enfin, à la fin du mois de septembre, les écoles Romain-Rolland et Pauline-Kergomard seront équipées de restaurants scolaires.

Si ces chantiers ont principalement été menés par les Ateliers municipaux ou des entreprises extérieures, le rafraîchissement du bureau de la direction de l'école élémentaire Saint-Exupéry a, quant à lui, été assuré par les jeunes chalonnais du dispositif Bases Vacances. Une belle manière de faire participer nos citoyens en herbe à la vie de la cité.



## LA RECONVERSION D'UNE ÎLE

En 2011, la Ville de Chalon-sur-Saône a acquis l'ensemble du site historique de l'ancien hôpital. En 2022, elle a lancé un appel à projets pour réaménager ce site et offrir un nouveau visage à l'île Saint-Laurent. Mais avant de construire, cette reconversion urbaine commence avant tout par la déconstruction de certains bâtiments.

Depuis quelques années des opérations de démolition sont réalisées par la Ville afin de retrouver un ensemble foncier de qualité, permettant la reconversion urbaine du site de l'ancien hôpital. Les bâtiments ne pouvant être rénovés sont démolis tandis que d'autres, à caractère historique, sont conservés. Avec une première phase de travaux sur le

quai Chambion qui s'est terminée en 2021, les bâtiments de l'Espace Jeanne Parent, de la Médecine générale et de l'EFS ont été démolis. L'année 2024 marque le début de la seconde phase qui s'étalera jusqu'en 2025.

L'installation des travaux s'est faite en mai dernier ainsi que le début des opérations de curage. Cette étape consiste à vider les bâtiments concernés, à évacuer pièce par pièce tout ce qui s'y trouve, et à éliminer tous les matériaux pouvant être recyclés. Vient ensuite l'étape du désamiantage qui se déroule sur les bâtiments concernés au fur et à mesure de l'achèvement du curage et qui se terminera début septembre. Pourront alors démarrer les opérations de démolition. La déconstruction comprend la totalité de l'opération durant laquelle tous les matériaux sont triés pour être réutilisés ou recyclés. Faux plafonds, cloisons, fenêtres, plaintes, éclairages, mobilier, menuiseries, robinetterie ; tout est trié dans des bennes spécifiques selon sa filière de réemploi. La démolition physique arrive en dernier, quand plus rien ne peut être récupéré et s'achève par le concassage des matériaux en gravats jusqu'en janvier.

### CITOYENNETÉ

## CME : DES IDÉES LUMINEUSES

Cette année, le Conseil municipal des enfants (CME) a travaillé sur un sujet qu'il connaît bien : les écoles chalonnaises.

Le CME permet chaque année à 42 élèves de CM1 et CM2 habitant Chalon, de se former aux valeurs démocratiques et à la citoyenneté, en participant à des projets sur différentes thématiques. Pour ce mandat, la Ville

a proposé aux jeunes élus de plancher sur un sujet concernant l'ensemble des écoles chalonnaises. Après plusieurs séances de travail et une rencontre avec les services techniques, les enfants ont opté pour une plus grande sécurisation des accès piétons des écoles primaires. Si des aménagements spécifiques ont déjà été réalisés, le CME a souhaité renforcer encore davantage la sécurité.

C'est au niveau de l'école de la Citadelle, que le premier dispositif sera mis en place pour la rentrée : des aménagements lumineux et innovants au niveau des passages piétons permettront de traverser en toute sérénité.





# QUARTIERS en fête

« Quartiers d'été » à peine terminés, les Maisons de quartier sont déjà prêtes pour la rentrée ! Les équipes ont redoublé d'imagination pour proposer de belles fêtes de quartiers à tous les chalonnais.



Aux Aubépins dès le 4 septembre, la fête se déroulera autour du parc et d'activités sur la thématique de la Nature, avec des balades en calèche et vélo et des ateliers bien-être (sylvothérapie, yoga...). Aux Charreaux, le 10 septembre, c'est la « Mémoire charossaise » qui sera au cœur des festivités avec l'artiste de la voix Eva Arnaud et une exposition qui traverse le temps, en collaboration avec le Musée Niépce. Le dernier week-end de septembre, les quartiers Stade et Centre vous accueilleront ; pour le premier, autour des « Saveurs du monde » avec des dégustations de plats et de boissons de différents pays, des jeux et activités (lanternes chinoises, safari, sumo), des spectacles de danse (hip-hop, danse africaine), et pour le second, ce

sont 12h de défis sportifs qui vous attendront pour participer à « Septembre en Or », soutenant la lutte contre les cancers pédiatriques. La fête de quartier des Prés Saint-Jean, annulée en juin pour cause d'intempéries, prendra sa revanche le 5 octobre avec « La rentrée en musique » : roller-danse, foot-disco, ateliers musique, flash-mob, de quoi commencer le mois du bon pied !

Participez à l'opération « Octobre Rose » du 8 au 11 octobre aux Maisons de quartier Plateau et Stade, avec des ateliers de sensibilisation au cancer du sein et des activités sur le bien-être. Un spectacle dansant mettant à l'honneur la femme est proposé à la Maison Verte le 11 octobre. À la fin du mois, la fête d'Halloween hantera les quartiers ! Avec au Stade et au Plateau, une visite du château de Sully, un escape-game et des animations pour toute la famille. Digne d'un décor de film, l'« Hôpital des horreurs » prendra possession du quartier des Charreaux les 29 et 30 septembre. Vous allez adorer avoir peur !

Pour cette rentrée, les différentes Maisons de quartier vous proposent un large programme d'animations et de rendez-vous à ne pas manquer.

Détails à venir sur [www.chalon.fr](http://www.chalon.fr)



## Ça chauffe à Chalon

**Depuis 2022, des travaux sont en cours dans tout Chalon pour étendre le chauffage urbain. Un projet économique, social et environnemental.**

Rochefort, Laënnec, Leriche, Docteur Emile-Roux, Philibet-Guide, Leschenault de la Tour... de nombreuses rues de notre ville ont été

concernées par les travaux de terrassement et de pose de canalisations. L'étendue de ces chantiers simultanés est indispensable pour assurer au mieux l'avancement de l'extension du réseau de chaleur urbain.

Le 22 novembre 2022, un contrat d'avenant était signé entre Gilles Platret, maire de Chalon et Yann Rolland, directeur général délégué d'ENGIE Solutions, pour lancer des travaux d'envergure. Grâce à cette signature, d'ici 2025, ENGIE Solutions déploiera 11,2 km de réseau supplémentaire en chauffage urbain afin de permettre aux habitants, de

pas moins de 80 bâtiments, d'en bénéficier à leur tour. Le développement de ce réseau permettra d'éviter l'émission de 30 000 tonnes de CO<sup>2</sup> chaque année grâce à une meilleure utilisation de ressources renouvelables locales, dont le bois. Le réseau Chalon Energie passera de 50 à 80 % en énergie renouvelable.

Mais cette extension n'est pas seulement écologique, elle est aussi économique. En effet, comme l'avait souligné Gilles Platret : « cet accord contribue à préserver le pouvoir d'achat des Chalonnais, qui constitue une priorité pour la Ville ». Un effet bénéfique pour les Chalonnais donc, et pour l'attractivité du territoire. Une réponse concrète aux enjeux actuels.





# ON N'A PAS TOUS LES JOURS 25 ans !



Après la Paulée de la Côte chalonaise, c'est à LaPéniche de fêter ses 25 ans avec une programmation exceptionnelle qui va vous en mettre plein les oreilles.

Salle emblématique de toutes les musiques actuelles à Chalon, LaPéniche foisonne de propositions : concerts, ateliers, spectacles jeune public, conférences, résidences... Cette année, LaPéniche fête 25 années bien remplies qui méritent d'être célébrées comme il se doit. Entre septembre et décembre, différents temps forts sont prévus, en ou hors les murs (salle Marcel-Sembar ou théâtre Piccolo entre autres). Avec cette structure associative qui aime faire bouger et surprendre, un anniversaire peut en cacher... plusieurs autres ! Outre son quart de siècle, elle vous invite à fêter les 20 ans de Tapage Rock (le 27/09), les 60 ans des Skatalites (le 5/10), les 40 ans du Hip-Hop en France (le 19/10), ou encore les 10 ans du Père Noël est un Rockeur (le 14/12). A ne pas manquer : la soirée électro, clin d'œil au « Dancing People Don't Die » (le 4/10) et les retrouvailles avec les Burgundy Parties proposées par la Tournerie (le 23/11). Cette date rock sera l'occasion pour Turbodancing d'occuper les ondes de Radio Prévert pour diffuser des témoignages et souvenirs de ces 25 dernières années à LaPéniche. De quoi confirmer qu'elle n'est pas seulement une salle de concert mais bien un lieu de rencontres et d'échanges, fait par et pour les passionnés de musique. L'occasion aussi de fêter l'équipe de permanents et de bénévoles qui font vivre ce lieu artisanal de curiosité et de découvertes, qui met à l'honneur les musiques indépendantes et ceux qui la font.

**Tout le programme sur [lapeniche.org](http://lapeniche.org).**

## L'ESPACE DES ARTS FAIT SA RENTRÉE

L'équipe de l'Espace des Arts, scène nationale du Grand Chalon, met en place un projet varié réunissant des programmes de qualité, une production exigeante et un soutien ambitieux à la création. Théâtre, danse, cirque, musique ou encore cabaret, voilà un échantillon de la foisonnante saison 2024/2025.

La représentation « Foraine », mélangeant cirque, cabaret et théâtre, va ouvrir la saison culturelle du 25 au 28 septembre, en emmenant le public dans un univers joyeux et intrigant conçu par l'artiste Jeanne Mordo. Le 5 octobre, l'auteur-compositeur-musicien Arman Méliès proposera « Obaké » explorant le rock électro symphonique avec un concert envoûtant, durant lequel le public croisera des fantômes japonais. Le même jour, les passionnés de musique et de pépites singulières découvriront « Madame ose Bashung ». Ce spectacle extravagant mené par des créatures travesties échappées de chez Madame Arthur, le célèbre cabaret de Pigalle, rend un hommage flamboyant et émouvant à l'un des plus grands artistes français. Les 11 et 12 décembre, la bouillonnante ode à la liberté et à la grande femme de Lettres, « Music-Hall Colette » fera voyager les spectateurs entre deux époques.

Retrouvez les incontournables de l'Espace des Arts, comme le festival *Chefs Op' en Lumière* (du 27/01 au 02/02) ou *Les Utopiks* (du 4 au 15/04), festival effervescent pour grands et petits, ainsi que toute la programmation sur [espace-des-arts.com](http://espace-des-arts.com).



## UN TOUR DE Grand 8

Le 13 septembre, le Conservatoire à Rayonnement Régional du Grand Chalon lancera sa deuxième édition du « Grand 8 », une nouvelle saison de spectacles autour de la mémoire, de la transition et de l'héritage, entre l'auditorium et le théâtre Piccolo.

À 19h, la présentation de la saison du Conservatoire sera suivie par un concert d'ouverture où le groupe de musique Lo'Jo mêlera des instruments du monde entier pour offrir des sonorités originales. Cette soirée est accessible gratuitement mais sous réservation (billetterie en ligne ou sur place à partir du 4 septembre à 12h30). Un dimanche par mois se déroulera le Haut du Panier. Vous pourrez déposer votre panier du marché à l'accueil du théâtre Piccolo avant le début du spectacle, et boire un verre offert par la Cave des vigneron de Buxy à la fin. Ce rendez-vous incontournable permettra de découvrir des coréalizations avec la scène nationale de l'Espace des Arts, et même d'échanger avec les artistes invités. Un moment convivial qui commencera le 6 octobre avec l'artiste Laura Perrudin, chanteuse, harpiste, compositrice et autrice. Ouverture de la billetterie du Grand 8 sur le web à partir du 13 septembre à 21h, et sur place à partir du 17 septembre à 12h30.



## DES VISITES INÉDITES !

Les 21 et 22 septembre prochain marqueront la 41<sup>e</sup> édition des Journées européennes du patrimoine. Cette année, 10 000 visiteurs sont attendus et une cinquantaine d'actions sont proposées dont certaines autour de deux thèmes particulièrement chers à Chalon : la restauration de la cathédrale Saint-Vincent et les célébrations liées au 80<sup>e</sup> anniversaire de la Libération de la ville.

**D**epuis le mois de février, la cathédrale Saint-Vincent est en rénovation. Les travaux vont s'étendre jusqu'en 2027. Les Journées européennes du patrimoine représentent une opportunité rare pour le public de visiter le chantier en cours du bâtiment religieux. La réservation est impérative pour cette activité. En complément, l'exposition évolutive « Cathédrale Saint-Vincent : chantier en vue ! », organisée par le service Animation du patrimoine, est visible jusqu'au 4 mai 2025. Elle permet aux visiteurs de suivre l'avancée des travaux avec des vidéos montrant des ouvriers à l'œuvre. Une démonstration de savoir-faire par le maître verrier du chantier est également proposée aux visiteurs. Les plus jeunes y trouveront aussi leur compte avec un atelier vitrail.

L'autre thématique principale de cette édition 2024 des JEP est le 80<sup>e</sup> anniversaire de la Libération de Chalon avec trois temps forts. Pour commencer, la visite sur le thème de la ligne de démarcation avec des points de passage comme la Saône, le pont Jean-Richard et le pont des Chavannes. Le public peut ensuite découvrir l'exposition de la Libération de Chalon-sur-Saône dans la salle du Conseil municipal. Enfin, un mapping réalisé sur le Monument aux Morts sera projeté à la tombée de la nuit.

Cette année marque la première participation à cette manifestation culturelle du Comité des fêtes, avec le Carnaval en tant que patrimoine immatériel. Les visiteurs peuvent découvrir le hangar de 600 mètres carrés qui appartient à la Ville et qui accueille les chars du Carnaval.



## De la lecture AU CLOÎTRE SAINT-VINCENT

2024 marque la quatrième édition du Cloître aux livres, un temps fort permettant de mettre en avant des auteurs bourguignons et franc-comtois.

Les 21 et 22 septembre, les Chalonnais pourront faire connaissance avec près de 40 auteurs locaux, le tout dans un environnement chargé d'histoire : le cloître Saint-Vincent. Poésie, livres historiques, polars, livres pour adultes ou pour enfants, chacun devrait y trouver son bonheur, avec des dédicaces à la clé. Des têtes d'affiche seront d'ailleurs à retrouver, dont l'auteur de romans policiers Philippe Bouin et l'auteur et critique littéraire Agathe Ruga. En plus des stands tenus par les écrivains, des ateliers d'écriture seront proposés pour les plus téméraires des visiteurs, et des extraits d'ouvrages seront lus par nos invités. Comme chaque année, à l'issue de ce week-end littéraire, le prix Lucette Desvignes sera remis aux auteurs de nouvelles ayant retenu l'attention du jury. Pour rappel, Lucette Desvignes, figure littéraire de la Saône-et-Loire, connue pour avoir reçu le prestigieux prix Roland-Dorgelès en 1982 pour son livre *Nœuds d'argile*, nous a quittés au début de l'année 2024. Elle avait fait don de ses manuscrits à la bibliothèque de Chalon, un héritage précieux dont la Ville peut être fière.

*Cloître aux livres, 21 et 22 septembre, cloître Saint-Vincent. Plus d'informations sur le site de la Ville de Chalon.*




**Produits frais à volonté  
cuisinés devant vous**

*Mangez comme vous aimez*

C.C La Thalie, Rue des Poilus d'Orient, 71100 Chalon-sur-Saône



LES 21 ET 22 SEPTEMBRE



## À LA DÉCOUVERTE DU JARDINAGE

Cette année aura lieu la première grande foire aux plantes et couleurs d'automne dans la périphérie chalonaise, au magnifique château de la Loyère. Les 21 et 22 septembre, de 10h à 18h, les visiteurs pourront rencontrer des petits producteurs, des collectionneurs, des associations — au total plus de 55 exposants — afin de converser autour des plantes, et plus largement du jardin. L'objectif est de faire découvrir des

plantes plus ou moins rares et de donner des idées aux curieux dans un contexte saisonnal favorable à la plantation et au jardinage. Ce sera aussi l'occasion de (re)découvrir le château de la Loyère, joyau local construit en 1845, et son parc de 8,5 hectares. Durant tout le week-end, il sera possible de se sustenter auprès d'un snack sur place (frites, hot-dogs, gaufres, boissons fraîches...).

Entrée : 3 € - Pass 2 jours : 5 €. Gratuit pour les moins de 16 ans.  
Contact : 06 77 68 59 37 - fpcalaloyère@gmail.com



### LA PENSÉE DE CHALON REVIENT !

À partir d'octobre, la « Pensée de Chalon », fleur reconnaissable par ses pétales frisés dans les tons pourpres, jaunes ou bleus, sera plantée un peu partout dans la Ville. Plante vieille de 130 ans, créée à partir de mélanges de variétés et de pollinisations croisées, c'est une version améliorée qui sera plantée (pieds plus résistants, coloris diversifiés, fleurs plus importantes). Si cette pensée fait la fierté de Chalon, elle s'est largement répandue dans le monde, notamment au Japon.

## C'est la danse des canards

Les Chalonnais ont jusqu'au 14 septembre pour acheter un ou plusieurs canards dans le cadre de la grande course « Canard-sur-Saône » qui aura lieu le 15 septembre, du quai Sainte-Marie au Port Villiers. Le concept, créé en 1988 au Canada et organisé une première fois à Chalon en 2018, est simple : chacun peut réserver un canard en plastique en ligne ([www.canardsursaone.fr](http://www.canardsursaone.fr))

qui sera numéroté et lâché dans la Saône le jour J. Les gagnants de la course recevront des cadeaux, avec comme premier prix une voiture. L'objectif premier de cet événement, organisé par le Rotary Club chalonais, est d'atteindre les 15 000 réservations, afin de récolter suffisamment d'argent pour améliorer le quotidien des enfants malades.



## LES MEILLEURS JUDOKAS FRANÇAIS DÉBARQUENT À CHALON



*Les 2 et 3 novembre prochains, le gratin du judo hexagonal sera réuni à Chalon-sur-Saône à l'occasion des championnats de France seniors individuel. La compétition se déroulera dans l'enceinte du Colisée.*

Après les Jeux olympiques de Paris, direction Chalon-sur-Saône pour les judokas tricolores. Pour la première fois depuis 2016 à Montbéliard, le plus grand événement sportif national dans cette discipline va avoir lieu dans la région Bourgogne-Franche-Comté. En effet, le Grand Chalon avait manifesté son envie et sa volonté de faire rayonner le sport autour du Colisée en organisant une telle compétition. La décision a été prise conjointement en début d'année avec la fédération et le comité judo 71 qui est mobilisé pour la mise en place de l'événement. 600 à 700 athlètes seront présents sur l'ensemble de ces deux journées. Une quarantaine de judokas s'affronteront pour décrocher le titre

dans leur catégorie respective. Pas moins de quatorze catégories seront au programme de ces championnats de France seniors individuel de judo. En cette année olympique, difficile de savoir la liste définitive des participantes et participants même si les jeunes générations devraient être de la partie. Des judokas confirmés et médaillés à l'instar de Margaux Pinot, récente championne du monde des moins de 70 kg et privée des JO, sont pressentis pour fouler le tatami chalonais. Pour cette grande compétition, quatre surfaces de combat vont être aménagées dans l'enceinte du Colisée. Ce dernier disposera d'une capacité de 3 500 places dont 500 réservées pour les VIP et les membres des clubs locaux de judo. La billetterie grand public ouvrira dans le courant du mois de septembre. Ces championnats de France de judo confirment la capacité de notre territoire à accueillir des événements sportifs d'envergure nationale.



**MAIRIE**

Tél. : 03 85 90 50 50

**GRAND CHALON**

Tél. : 03 85 94 15 15

**ALLÔ MAIRIE**

Tél. : 0 8000 71 100  
(Appel gratuit depuis un poste fixe)

**LOISIRS**

**BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE**

Bibliothèque adultes 03 85 90 51 50  
Bibliothèque Jeunesse 03 85 90 52 50  
Bibliothèque des Prés Saint-Jean 03 85 97 01 79

**ESPACE PATRIMOINE** → 03 85 93 15 98

**ARCHIVES MUNICIPALES** → 03 85 46 83 33

**MUSÉE NICÉPHORE NIÉPCE** → 03 85 48 41 98

**MUSÉE DENON** → 03 85 94 74 41

**MAISON DES SENIORS** → 03 85 93 85 20

**MAISON DES SPORTS** → 03 85 48 46 50

**CHALON DANS LA RUE / L'ABATTOIR**  
→ 03 85 90 94 70

**ÉCOLE MÉDIA ART DU GRAND CHALON**  
→ 03 85 48 14 11

**ESPACE NAUTIQUE DU GRAND CHALON**  
→ 03 85 46 60 35

**À CHALON TOURISME** → 03 85 48 37 97

**À CHALON SPECTACLES** → 03 85 46 65 89

**Services à la population**

**ÉTAT CIVIL/ÉLECTIONS**

→ 03 85 90 51 90

**PÔLE ADMINISTRATIF DE L'ÎLE SAINT-LAURENT**

→ 03 85 94 15 15

**PROPRETÉ URBAINE & PROXIMITÉ**

→ 03 85 41 55 45

**MAISON DE LA FAMILLE**

→ 03 85 48 69 57

**MÉDIATION FAMILIALE**

→ 03 85 93 85 02

**URBANISME/FONCIER**

→ 03 58 09 20 40

**POLICE MUNICIPALE**

→ 03 85 42 45 75

**OBJETS TROUVÉS** → 03 85 42 45 79

**VIE ASSOCIATIVE** → 03 85 90 51 80

**LOGEMENT** → 03 85 90 50 44

**FRANCE SERVICES**

→ 03 85 97 09 72

**JEUNESSE ET FAMILLE**

**#LAPLACE**

→ 03 85 48 05 12

**KIOSQUE MULTIMÉDIA**

→ 03 85 42 56 60

**MAISONS DE QUARTIER**

**Aubépins**

→ 03 85 46 61 27

**Charreaux**

→ 03 85 46 26 34

**Prés Saint-Jean**

→ 03 85 97 09 70

**Plateau - Stade - Clairs Logis**

→ 03 85 46 62 05

**Centre**

→ 03 58 77 10 31

**ENVIRONNEMENT SANTÉ**

**ESPACE SANTÉ PRÉVENTION**

→ 03 85 46 14 57

**DÉCHÈTERIE DE CHALON**

→ 03 85 43 37 65

**ECOCUISINE**

LA CUISINE TOUT COMPRIS



**RUE THOMAS DUMOREY | CHALON-SUR-SAÔNE**  
(À PROXIMITÉ DU CENTRE COMMERCIAL CARREFOUR)



**Audition Labat**

- Spécialiste de l'appareillage auditif -

**Aides auditives**

depuis 1962



32 place de Beaune  
CHALON-SUR-SAÔNE

Tel. 03 85 48 05 23  
www.audition-labat.fr



**allo MAIRIE**  
**0 8000 71100**  
(Appel gratuit depuis un poste fixe ou un mobile)



- SORTIE D'ÉCOLE / CRÈCHE
- GARDE À DOMICILE
- AIDE AUX DEVOIRS
- BABY-SITTING
- ANNIVERSAIRE

**La garde d'enfants avec Kangourou Kids?**

**C'EST DANS LA POCHE !**

**kangourou kids**

55 Rue d'Autun,  
Chalon-sur-Saône

chalon-sur-saone.kangouroukids.fr

**03 85 45 72 43**

**En plus, on recrute !**



# Intermarché

H Y P E R

## CHALON-SUR-SAÔNE

C.C. La Thalie

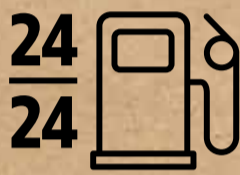
Du lundi au samedi de 8h30 à 20h  
**Le dimanche** de 8h30 à 12h30



Drive



Gaz



Station service



Retrait colis



Photos d'identité

ITM Alimentaire International - RCS Paris 341192277 - SAS au capital de 149 184 € - Siège social : 24, rue Auguste Chabrières 75737 Paris Cedex 15 - Annonceur : SAS GREECE 12 SIREN : 978 140 75 Inscrite au R.C.S BOURG-EN-BRESSE - Conception : ARISTID SA - ITML5-0682.

# FOIRE

AUX  
PLANTES &  
*couleurs d'automne*

LES 21 ET 22 SEPT 2024  
OUVERT DE 10H À 18H

PARC DU CHÂTEAU LA LOYÈRE  
FRAGNES (10 KM DE CHALON-SUR-SAÔNE)

AVEC LA PRÉSENCE DE NICOLAS, LE JARDINIER  
FRANCE BLEU ET FRANCE 3



Entrée : 3 € - Pass 2 jours : 5 € - Gratuit pour les moins de 16 ans  
06 77 68 59 37 - mail : fpcalaloyère@gmail.com